

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **348/2026**

vom/del **21.07.2026**

Abteilung II - Umwelt- und technische Dienste / Ripartizione II - Ambiente e Servizi Tecnici

Sozialsprenkel Klausen - Lieferung und Montage von Sonnenschutzfolien - Direktvergabe - Firma Serisolar GmbH - Benefit-Gesellschaft aus Trient - Zusatzauftrag

Distretto Sociale Chiusa - Fornitura e montaggio di pellicole antisolari - Affidamento diretto - Ditta Serisolar Srl - Società Benefit di Trento - Incarico suppletivo

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 335 vom 15.07.2026, mit welcher die Firma Serisolar GmbH – Benefit Gesellschaft aus Trient mit der Lieferung und Montage von Sonnenschutzfolien beim Sozialsprenkel Klausen, zu einem Betrag von Euro 12.722,00 zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 15.520,84, beauftragt worden ist;

Darauf hingewiesen, dass noch weitere Fensterelemente im 2. Obergeschoss mit Sonnenschutzfolien ausgestattet werden sollen;

Darauf hingewiesen, dass die zusätzliche Lieferung nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen war und an die bereits involvierte Firma zu beauftragen ist, da ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen und technischen Gründen als nicht sinnvoll erachtet wird und die Preiserhöhung nicht mehr als 50 Prozent des Wertes des ursprünglichen Auftrages beträgt;

Darauf hingewiesen, dass diese Zusatzbeauftragung zu den selben Bedingungen wie die ursprüngliche Beauftragung erfolgt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48, Abs. 2., Bst. b) des LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Zusatzangebot der Firma Serisolar GmbH – Benefit Gesellschaft aus Trient, Prot. Nr. 24104 vom 14.07.2026, betreffend die zusätzliche Lieferung und Montage der Sonnenschutzfolien, über einen Betrag in der Höhe von Euro 6.111,00 zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 7.455,42;

Festgestellt, dass diese Spesen gemäß aktueller Tausendsteltabelle vom November 2015 zwischen der Bezirksgemeinschaft Eisacktal (514/1000stel) und dem Südtiroler Sanitätsbetrieb – Gesundheitsbezirk Brixen (486/1000stel) aufgeteilt werden und der Anteil des Südtiroler Sanitätsbetriebes – Gesundheitsbezirk Brixen von Euro 3.615,88 bei der jährlichen Abrechnung der Führungsspesen eingeholt wird;

Vista la determinazione n. 335 del 15.07.2026, con la quale la ditta Serisolar Srl – società Benefit di Trento è stata incaricata con la fornitura e montaggio di pellicole antisolari presso il distretto Sociale Chiusa, per un importo di Euro 12.722,00 più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 15.520,84;

Ravvisato che anche altri elementi delle finestre al secondo piano devono essere attrezzati con pellicole antisolari;

Ravvisato che la fornitura aggiuntiva, che non era inclusa nell'appalto iniziale, deve essere affidata alla ditta già coinvolta, in quanto un cambiamento del contraente risulterebbe inopportuno per motivi economici e tecnici e l'aumento di prezzo non supera il 50 per cento del valore del contratto originale;

Ravvisato che questo ulteriore incarico viene effettuato alle stesse condizioni dell'incarico originario;

Vista la LP 16/2015, art. 48, comma 2, lettera b);

Vista l'offerta suppletiva della ditta Serisolar Srl – società Benefit di Trento, n. prot. 24104 del 14.07.2026, riguardante la suppletiva fornitura e montaggio delle pellicole antisolari, per un importo di Euro 6.111,00 più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 7.455,42;

Constatato, che citate spese verranno suddivise secondo la tabella millesimale di novembre 2015 tra la Comunità Comprensoriale Valle Isarco (514 millesimi) e l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige – Comprensorio Sanitario di Bressanone (486 millesimi) e che la quota dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige – Comprensorio Sanitario di Bressanone di Euro 3.615,88 verrà contabilizzata e riscossa in sede di rendicontazione annuale delle spese di gestione;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 120 vom 13.02.2026, Prot. Nr. 6244 vom 16.02.2026, mit welchem die Finanzierung des Anteils der Bezirksgemeinschaft Eisacktal zu einem Betrag von Euro 3.839,54 für diese Beauftragung gewährleistet ist;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DER VERANTWORTLICHE

1. Die Firma Serisolar GmbH – Benefit-Gesellschaft mit Sitz in 38121 Trient, Kemptenstraße 28, MwSt.-Nummer 01765260227, im Sinne des Angebots Prot. Nr. 24104 vom 14.07.2026, mit der zusätzlichen Lieferung und Montage der Sonnenschutzfolien, zu einem Betrag von Euro 6.111,00 zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 7.455,42, zu beauftragen.
2. Festzuhalten, dass Herr Ronald Amort der Verantwortliche des Verfahrens für die Abwicklung des Auftrages ist.
3. Der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten der Auftragnehmer laut Art. 3 des Gesetzes vom 13.08.2010, Nr. 136.
4. Die Zahlung der Rechnung mittels Liquidierungsakt gemäß Durchführungsbestimmungen zum geltenden Haushaltsvollzugsplan durch den verantwortlichen Funktionär zu veranlassen.
5. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
3.839,54 €	4002	12072.02 19900 2	U.2.02.01.99.999	2026	1342/2026 /
3.615,88 €	4002	12072.02 19900 2	U.2.02.01.99.999	2026	1342/2026 /

6. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
7. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.

Vista la delibera della Giunta Provinciale n. 120 del 13.02.2026, n. prot. 6244 del 16.02.2026, con la quale è garantito il finanziamento della quota della Comunità Comprensoriale Valle Isarco per importo di Euro 3.839,54 per questo incarico;

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di incaricare in aggiunta la ditta Serisolar Srl – società Benefit con sede legale a 38121 Trento, via Kempten 28, partita IVA 01765260227, ai sensi dell'offerta, n. prot. 24104 del 14.07.2026, con la suppletiva fornitura e montaggio delle pellicole antisolari, per un importo di Euro 6.111,00 più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 7.455,42.
2. Di dare atto che il signor Ronald Amort è il responsabile del procedimento per lo svolgimento dell'incarico.
3. Di subordinare l'incarico di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta incaricata di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13.08.2010, n. 136.
4. Di disporre che il pagamento della fattura avvenga con atto di liquidazione secondo le disposizioni di attuazione del vigente Piano esecutivo di gestione da parte del funzionario responsabile.
5. Di imputare la relativa spesa come segue:

6. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
7. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.

8. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.

9. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

8. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.

9. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Der Verantwortliche Il responsabile

Ronald Amort

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Transversale Kenntnis: Der verantwortliche Abteilungsleiter nimmt vorliegende Entscheidung zur Kenntnis und erklärt sein Einverständnis.

Ingerenza trasversale: Il responsabile Dirigente di ripartizione prende atto della presente determinazione e si dichiara consenziente.

Thomas Hellrigl

Leiter der Abteilung III – Sozialdienste

Dirigente della rip. III – Servizi sociali

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche

Il responsabile

Hannes Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einbringen.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT		UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	X	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE	X	DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN	X	DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT	X	SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESSEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETE/R		DIPENDENTE